

Ornex

infos



Dossier p.7

BUS À HAUT NIVEAU DE SERVICE

2. ÉDITO

3. AU FIL DES CONSEILS

4. ÇA S'EST PASSÉ À ORNEX

6. LE POINT SUR LES TRAVAUX

11. POINTS DE VUE

12. VIE CITOYENNE

13. VIE COMMUNALE

14. INTERCOMMUNALITÉ

15. INFOS PRATIQUES
ET ÉTAT CIVIL

16. À VOS AGENDAS!



Édito

Madame, Monsieur, Chers Ornésiens,

Il aura fallu quelque six années pour que la re-qualification du centre-bourg d'Ornex, engagée dès le début de cette mandature, puisse être menée à son terme. Études préalables, réunions de concertation, cahiers des charges, appels d'offres, dossiers de subventions, font partie des démarches préalables indispensables à la réalisation de tout projet de cette ampleur. Grâce au concours de tous, majorité et minorité municipale, citoyens, services administratifs et techniques, notre village peut enfin redécouvrir son exceptionnel patrimoine, et démentir pour partie la banalisation a priori inexorable de la périphérie genevoise.

Désormais sécurisée, la traversée de la RD 1005 au niveau du centre-bourg, de même que la destruction des réservoirs rue de la Culaz permettent de relier à nouveau les quartiers centraux d'Ornex grâce, notamment, à l'aménagement de pistes piétons-cycles, bientôt connectées, via la rue du Champ-Colomb, à la véloroute menant de Gex à Ferney-Voltaire.

Réalisée dans le plus strict respect des prescriptions architecturales patrimoniales, la présente opération intègre aussi, c'était notre volonté, les enjeux environnementaux si essentiels pour les générations futures: l'aménagement d'un parc d'agrément dédié à la protection des hirondelles, entre la rue de la Culaz et celle de la Tour, est conçu en ce sens.

Il reste à présent à faire vivre notre cœur de village: manifestations patrimoniales, ouverture prochaine au public de la « grange dîmière » voisine de l'église (la liste n'est pas exhaustive) y contribueront de manière certaine.

Au nom du Conseil municipal, j'adresse tous mes remerciements aux riverains, usagers, propriétaires fonciers qui ont permis à ce projet de voir le jour, ainsi qu'à l'État, à la région Auvergne-Rhône-Alpes, au département de l'Ain et à Pays de Gex Agglo qui ont contribué à plus de 50% à la renaissance de notre village.

LE MAIRE **JEAN-FRANÇOIS OBEZ**

Dear Ornésiens,

It has taken some six years for the redevelopment of the Ornex town centre, which began at the beginning of this mandate, to be completed. Preliminary studies, consultation meetings, developing specifications, calls for tenders, obtaining grants, are part of the preliminary steps necessary to carry out any project of this magnitude. Thanks to the support of all, the municipal councillors on all sides, the majority and minority, and all the administrative and technical service employees and citizens of Ornex, our village can finally rediscover its exceptional heritage and stop being part of the banal periphery of Geneva.

Now secure, the crossing of the RD 1005 at the centre of the town, the destruction of reservoirs on the rue de la Culaz make it possible to reconnect the central districts of Ornex, thanks in particular, to the development of pedestrian footpaths/cycle lanes, these will soon be connected, via the rue du Champ-Colomb, to the new cycle lane leading from Gex to Ferney-Voltaire. Carried out respecting strict patrimonial and architectural guidelines, the present operation also integrates the environmental considerations so essential for the future generations: this includes the development of a park dedicated to the protection of

the swallows, between the rue de la Culaz and the rue de la Tour. It remains now to support our village centre : heritage events are coming soon to the public, with the opening of the "tithe barn" next to the church, will certainly help with this. On behalf of the municipal council, I express my thanks to the residents, users and landowners who have made these projects possible, as well as to the State, to the Region of Auvergne-Rhône-Alpes to the Department of Ain and the Pays de Gex Agglo who have contributed more than 50% to the renaissance of our village.

Mark Toomey

► Une nouvelle aire de jeux à Villard-Tacon

La commune d'Ornex, par délibération du Conseil municipal du 16 septembre 2019, a validé l'attribution d'un marché de fourniture et pose d'une aire de jeux à Villard-Tacon.

Destinée aux enfants de 4 à 10 ans, cette nouvelle installation, sise à côté des terrains de tennis, permettra de diversifier l'offre de jeux existante. D'un montant estimatif de 24 000 € TTC, cette aire comprenant une structure multiactivité et une balançoire nid d'oiseau sera opérationnelle d'ici la fin de l'année.



► Enedis présente les compteurs Linky

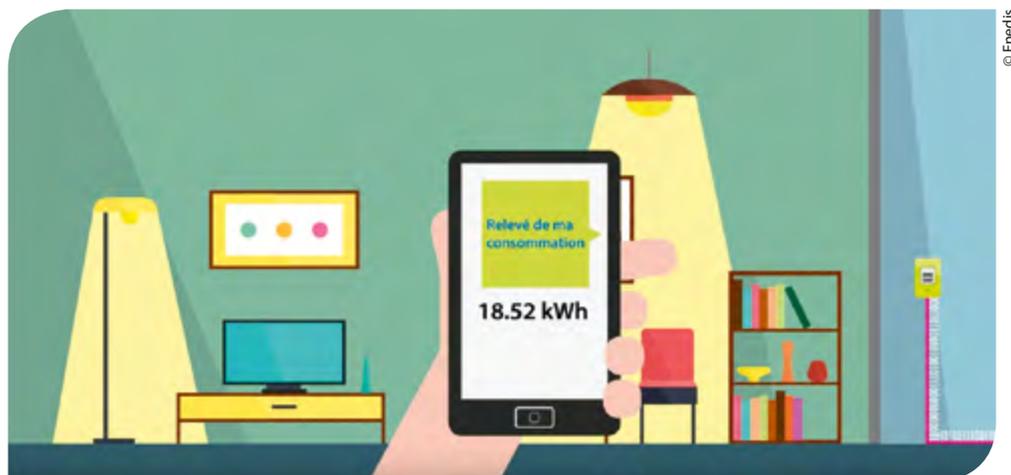
À l'invitation de la municipalité, une représentante de la société Enedis est venue le 16 septembre 2019 faire en séance publique du Conseil une présentation des compteurs Linky.

Objet d'une polémique médiatique, l'installation de ces nouveaux compteurs est principalement contestée au motif des effets parfois induits par la propagation d'ondes et des possibles intrusions relatives à la consommation personnelle des ménages. En droit, l'installation de ces nouveaux compteurs, dits « communicants », correspond à la transposition de la directive européenne 2009/72/CE (décret 2010-1022 du 31 août 2010) relative à la transition énergétique. Souvent présentés comme une simple mise aux normes des installations existantes (relevés à distance, détection des pannes, facturation au montant réel), ces compteurs sont d'abord destinés selon ses promoteurs à mieux gérer la desserte et la qualité de fourniture aux usagers, dans un contexte marqué par la mise en réseau des énergies renouvelables.

À Ornex, seuls quelques compteurs Linky ont été installés : ils ne seront « communicants » qu'avec l'équipement complet des quartiers (courant 2020). Les usagers seront avertis par la société Enedis 45 jours avant le passage du technicien. Ils peuvent refuser la nouvelle installation, en sachant néanmoins qu'il ne sera plus procédé au remplacement ou à la réparation des anciens compteurs.

Les personnes intéressées peuvent bénéficier gratuitement de mesures d'ondes. Il suffit de se rendre à la mairie et de compléter un formulaire Cerfa.

Pour toute question relative aux compteurs Linky les professionnels d'Enedis sont à la disposition des usagers au **0800 054 859**.



► Les bornes frontières : témoins de l'Histoire

À l'initiative de plusieurs passionnés, dont **Françoise Chassy-Bieler, Alex Petrachkov et Stéphane Fréchin**, les communes de **Collex-Bossy et d'Ornex** et leurs services respectifs ont créé un circuit balisé à la découverte des bornes frontières numérotées 16 à 25, situées à cheval entre la France et la Suisse. Inauguré le 15 juin, sous l'orage, en présence d'une centaine de personnes réunies autour du photographe et auteur de l'ouvrage *Aux bornes*



de Genève, Alex Petrachkov, le parcours n'a cessé depuis d'être emprunté par de nombreux promeneurs. Aidés d'un plan du parcours mis à disposition dans des boîtes conçues à cet effet et de panneaux explicatifs, ils ont pu découvrir ces édicules, témoins du temps qui passe, et leur histoire singulière.

Sous le soleil cette fois-ci, un deuxième tour, organisé à la volée le 23 août, devait regrouper une quarantaine de personnes.



► La fuite des juifs en Suisse durant la Seconde Guerre mondiale par Ruth Fivaz-Silbermann

Pour conclure le cycle d'animations proposé autour des bornes frontière, l'historienne **Ruth Fivaz-Silbermann** était conviée par la municipalité à donner une conférence exceptionnelle le 18 septembre à la salle René Lavergne. Devant une assistance nombreuse, l'auteure de la thèse très remarquée sur le passage des réfugiés juifs en Suisse pendant la Seconde Guerre mondiale, revenait avec force détails sur le destin poignant de ces familles ayant choisi de gagner la Suisse par le Pays de Gex. Avec émotion, le public a découvert leurs visages, leurs histoires respectives, à l'issue parfois heureuse, souvent tragique. Entre juin 1942 et juin 1944, 374 fugitifs juifs ont pu être sauvés de la déportation en gagnant la Suisse par le Pays de Gex; 78 d'entre eux ont été refoulés puis déportés.

Grâce à un travail minutieux de reconstitution, Ruth Fivaz-Silbermann est revenue sur le mode opératoire



des différents réseaux de résistants, en lien avec les passeurs gessiens, avant d'échanger avec le public. Jusqu'au 15 novembre 2019, il est possible de découvrir une importante rétrospective au musée de la Résistance et de la Déportation de l'Ain à Nantua, intitulée *S'exiler pour survivre*.

www.nantua.fr/culture/musee-de-la-resistance/

► **Le jus de raisin a coulé à flots pour l'inauguration du centre-bourg**



Après deux ans de travaux, le 21 septembre, les Ornésiens ont pu redécouvrir leur centre-bourg, au rythme des animations spécialement proposées pour l'occasion. Les enfants se sont adonnés aux jeux d'antan préparés par les animateurs du service périscolaire, garçons de café, pêche à la ligne, chamboule-tout, jeux en bois, et balles au front. Ils ont également pu découvrir et participer au foulage et pressage du raisin de la vigne communale attenante, ramassé le jour-même par l'association de la Vigne du clos Saint-Brice. Dans l'après-midi, la visite de l'église par l'Association des Mémoires Ornésiennes rassemblait une vingtaine

de personnes, et était suivie par l'inauguration officielle du nouveau Jardin des hirondelles (rue de la Tour). Près de 200 personnes étaient présentes pour écouter l'allocution du maire de la commune, avant de rejoindre, accompagnées de la fanfare Brazil Band Social Club, la maison médiévale récemment restaurée située à côté de l'église paroissiale.

Le repas typiquement gessien concocté par l'Amicale des sapeurs-pompiers et les desserts traditionnels de l'association Loisirs d'Automne ont connu un succès sans précédent, servis sur les mélodies interprétées par le groupe Les Gaspards.



► **La rentrée scolaire**

Le lundi 2 septembre, les personnels des écoles des Bois et de Villard ont accueilli les enfants et les parents pour une rentrée réussie. Comme chaque année, un café d'accueil était proposé par la municipalité.

► Protection de la biodiversité : le Jardin des hirondelles a été inauguré



Dans le cadre de la requalification du centre-bourg, les anciens réservoirs d'eau, entre la rue de la Culaz et la rue de la Tour, ont laissé la place à un jardin semi-urbain dédié à la protection des oiseaux, spécifiquement des hirondelles, grâce à un parcours de nichoirs variés perchés sur des rondins de chêne. De drôles d'animaux ont d'ailleurs trouvé refuge sur les perchoirs lors de son inauguration (cf photo). Le mobilier en chêne massif

et les jeux pour enfants en robinier en font un lieu de promenade agréable qui se parera de verdure dès le printemps prochain. Les variétés végétales qui seront plantées en octobre-novembre 2019, en fonction des conditions météorologiques, ont été choisies afin de garantir une grande biodiversité propice à la présence d'insectes et d'oiseaux.



► Travaux de la mairie et continuité du service public

En attendant la fin des travaux de mise aux normes et de rénovation de la mairie, une partie des services municipaux a déménagé cet été dans des locaux provisoires (préfabriqués contigus au parc de stationnement de la mairie). Préparé de longue date, dès la conception du projet en 2017, le

déménagement temporaire des services municipaux a nécessité la création de réseaux d'eau potable, eaux usées et de télécommunication et s'est effectué en quatre jours (avec une demi-journée seulement d'interruption du service public). La réouverture des locaux de la mairie est prévue pour le printemps 2020.



Une parure colorée à l'école des Bois

La cour de l'accueil périscolaire de l'école des Bois est désormais agrémentée de marquages au sol ludiques et colorés. Ces jeux au sol ont été pensés et conçus par les animateurs du service périscolaire pour le plus grand bonheur des enfants.

Bus à haut niveau de service (BHNS): ce qui va changer dans notre quotidien

Commencés cet été, les travaux du Bus à haut niveau de service (BHNS), menés sous l'égide du Département de l'Ain, vont considérablement transformer la desserte de notre village. Pour accompagner ce chantier majeur, la municipalité s'est engagée dans une requalification esthétique ponctuelle de certains abords de la RD 1005, comme l'entrée et la traversée de Maconnex et Villard-Tacon.

Un BHNS: pour quoi faire ?

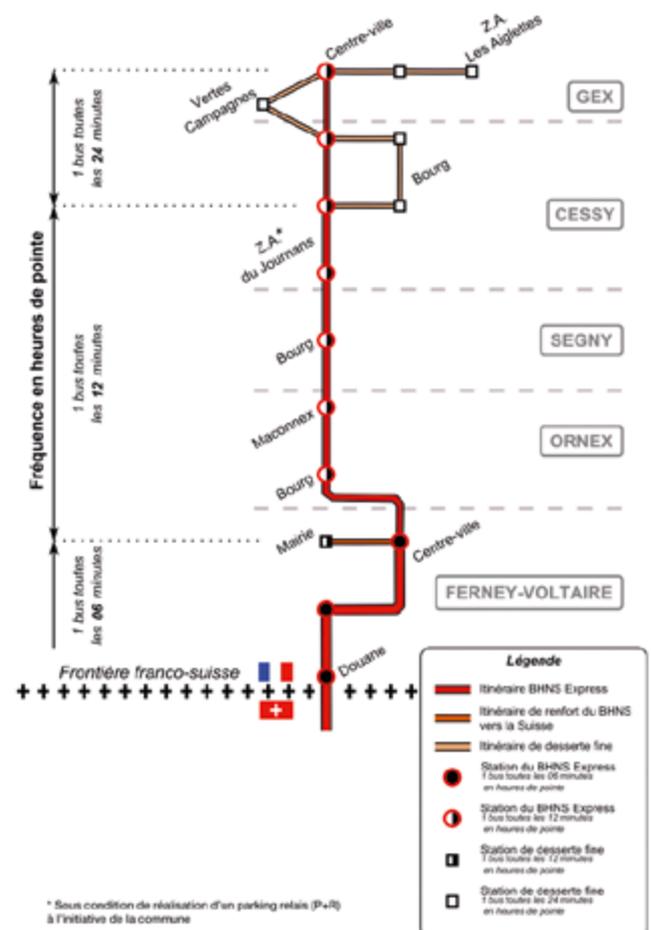
Face à l'engorgement des voies historiques reliant le Pays de Gex au centre de Genève par les modes de transport traditionnels, le Département de l'Ain s'est engagé à créer une nouvelle desserte de bus avec un niveau de service optimal, opérationnelle dès 2023. Son objectif est à la fois de réduire le temps de parcours – 30 minutes pour aller de « Gex centre » à « Ferney douane », au lieu de 50 minutes actuellement, et 50 minutes de « Gex centre » à « Cornavin » au lieu de 1h20 – et celui du temps d'attente des usagers en instaurant une desserte de bus toutes les 6 à 24 minutes aux heures de pointe.

Reliant les communes de Gex, Cessy, Segny, Ornex et Ferney-Voltaire, via 15 arrêts, la ligne de BHNS ne sera réellement fonctionnelle qu'en 2023. Ainsi, le BHNS aura une ligne aux heures de pointe en semaine (6h-9h et 16h-19h), et une ligne de cabotage desservant l'ensemble des arrêts de la RD 1005, une fois sur deux en heure de pointe et de manière systématique le reste du temps.

Prioritaire dans les ronds-points, le bus commandera par ailleurs les feux tricolores pour déclencher le vert à son passage. Toutes les stations seront équipées d'arceaux pour les vélos et de bornes électroniques d'informations aux voyageurs, affichant notamment l'heure d'arrivée des prochains bus.

Les arrêts de bus actuels continueront de fonctionner jusqu'en 2023. Le nombre d'arrêts BHNS sur la RD 1005 est aujourd'hui fixé à deux, mais pourra

évoluer en fonction des aménagements futurs et des nécessités de service (comme le collège ou les nouvelles habitations). Sans attendre l'achèvement des travaux du BHNS, Pays de Gex Agglo a augmenté les fréquences de bus.



Les principes généraux d'aménagement

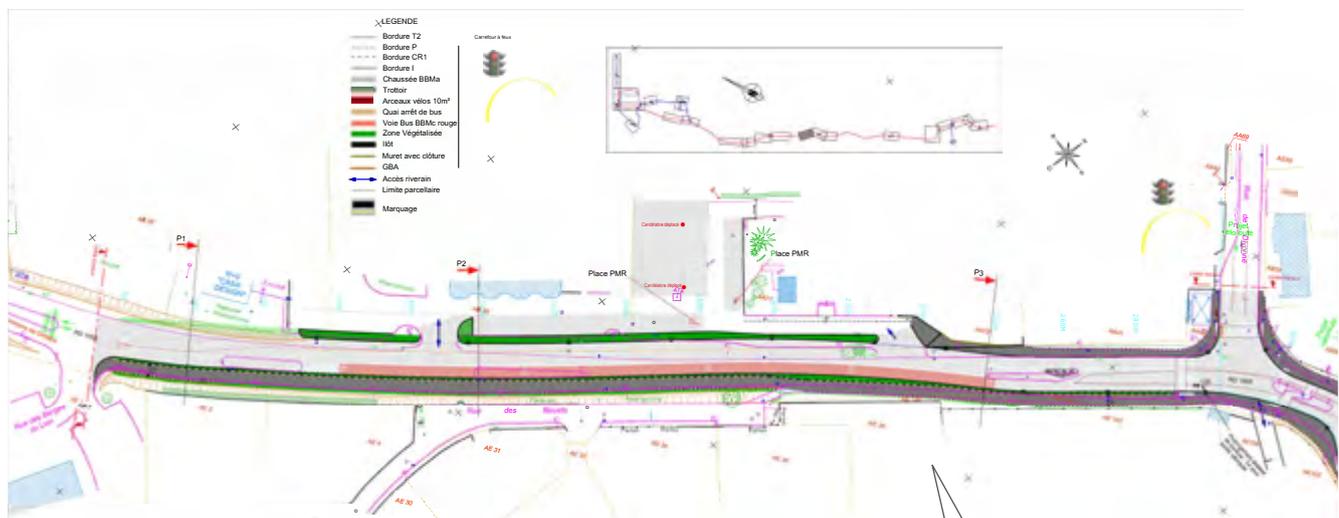
Les travaux d'aménagement de la nouvelle ligne du BHNS consistent en un recalibrage général de la RD 1005 depuis l'entrée nord de Maconnex à la sortie sud de Villard-Tacon et du rond-point de la Côte d'Ornex. Outre les travaux de déplacement des réseaux secs et humides, les travaux de voirie comprennent la libération des emprises et le décapage de la terre végétale, la pose de bordures, le terrassement des voies

réservées au bus aux abords des feux tricolores et du giratoire, et la réalisation des couches d'assises des chaussées nouvelles. La mise aux normes pour les personnes à mobilité réduite des cheminements piétons et des quais de stations est l'une des composantes essentielles du BHNS. Ainsi les accès aux commerces des Arcades seront facilités.

Requalification de l'entrée des hameaux de Maconnex et Villard-Tacon

Les travaux conjoints du BHNS et de la véloroute s'intègrent dans un projet de requalification de l'entrée et de traversée des hameaux. Les îlots centraux de la RD 1005, en partie détruits, cèderont la place à des bandes paysagères le long des cheminements piétons. La municipalité assumera également le remplacement

des candélabres actuels par un modèle identique à celui de la Côte d'Ornex: ceux-ci seront équipés de lanternes LED avec réduction de l'intensité lumineuse entre minuit et 6h. À noter que les habitants du quartier, ceux des Berges du Lion notamment, pourront désormais rejoindre à pied le centre de Ségny.



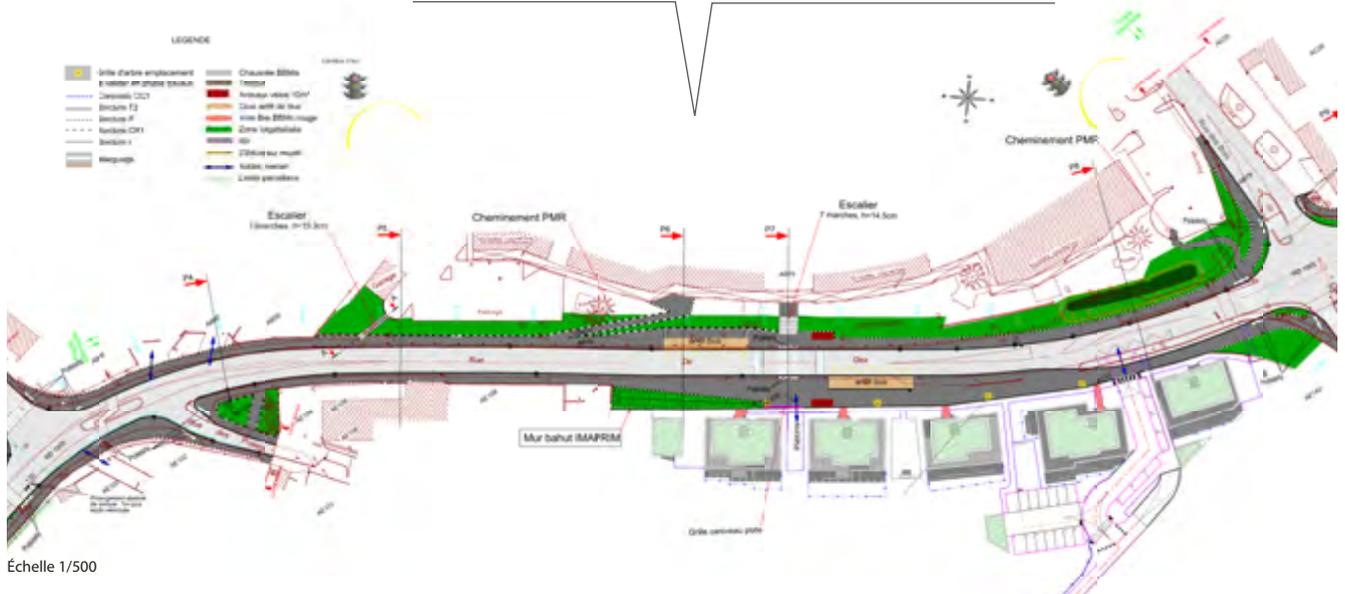
Échelle 1/500



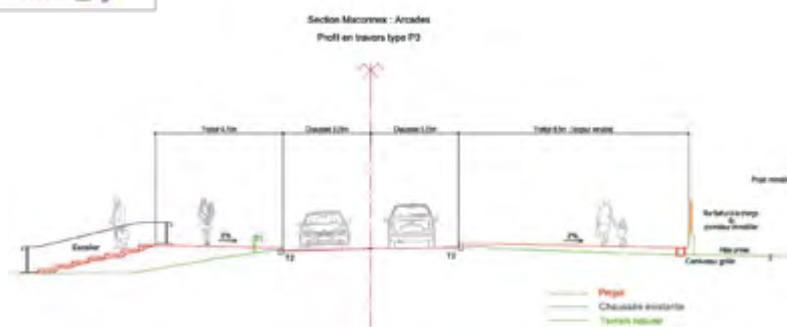
Un nouvel aménagement de la voirie devant les Arcades

Le réaménagement de la voirie au niveau de l'arrêt de Maconnex (« Five » et Arcades d'Ornex) doit s'accompagner d'une requalification partielle des abords des Arcades. Un nouveau trottoir est prévu en lieu et place des barrières de sécurité, déjà enlevées, ainsi que de nouveaux candélabres, eux aussi identiques au modèle implanté sur la Côte d'Ornex.

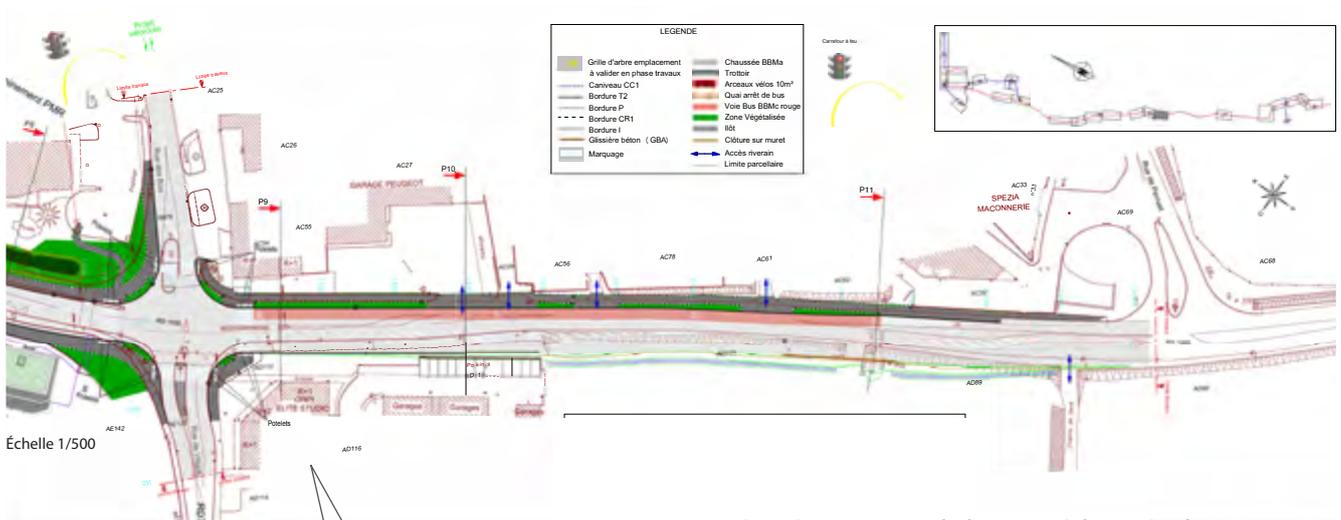
Le quartier sera non seulement desservi par le BHNS mais aussi par la véloroute. Demandée par la municipalité et financée par le Département, une plantation d'arbres est prévue le long du « Five ». Un cèdre d'ornement sera en particulier planté au niveau du carrefour de la route de Villard.



Échelle 1/500



Des feux de Villard-Tacon au quartier de la Maladière



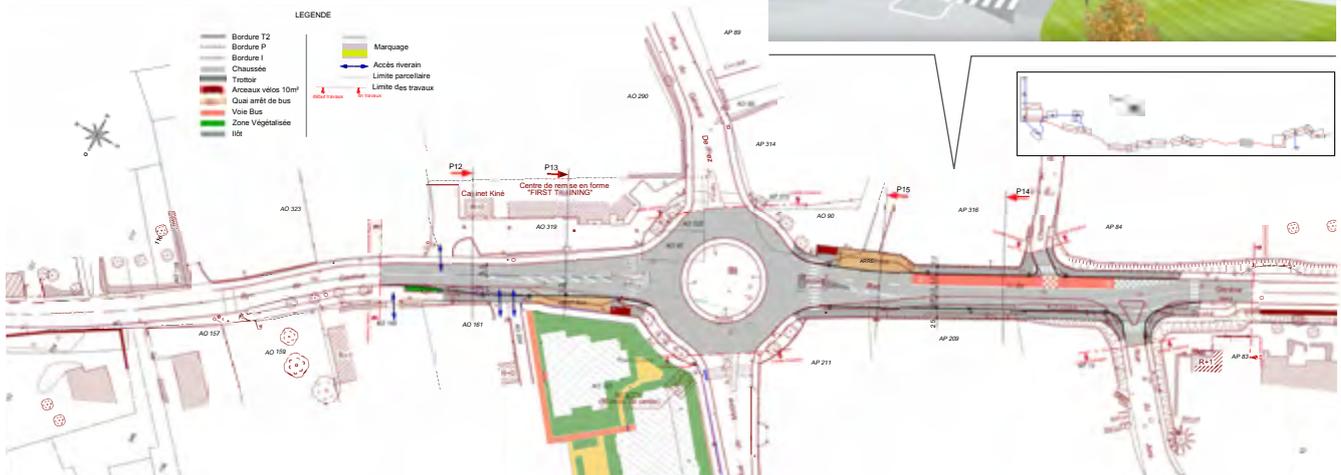
Échelle 1/500



Le réaménagement de la voirie à l'entrée de Maconnex en venant d'Ornex comprend principalement la création d'une voie d'accès en site propre pour le bus au niveau du feu tricolore. Élargie, la voie conservera un tourne-à-gauche en venant de Maconnex pour desservir le quartier de la Maladière. Non concerné par le projet du BHNS, le réaménagement du croisement de la rue de Perruet et de la RD 1005, qui sera de plus en plus fréquenté du fait de l'installation prochaine de la ressourcerie et de la déchetterie, fait actuellement l'objet d'une étude diligentée par la commune.

Rond-point de la Côte d'Ornex

Le principal aménagement prévu sur ce secteur concerne la création d'une voie de bus en site propre au contact de la rue du Marcy, en face de la rue du Jura (accès Prénépla), dans le sens ascendant.



Échelle 1/500

► Plan local d'urbanisme intercommunal (PLUiH)

Arrêté à l'unanimité moins deux abstentions par le Conseil municipal, le premier Plan intercommunal d'urbanisme diligenté par la Communauté d'agglomération du Pays de Gex est le premier document de ce type à intégrer une vision territoriale d'ensemble et à traduire d'une manière réglementaire les obligations nouvelles relatives à la protection de l'environnement. Privilégiant désormais la densification aux abords des grandes villes à l'étalement urbain, spécifiquement dans les secteurs desservis par les transports en commun, les nouvelles réglementations en vigueur ont naturellement requis l'attention de notre équipe, attachée à défendre l'identité de notre village tout en anticipant l'inéluctable transformation de notre campagne au sein de la métropole genevoise. Confrontée aux aberrations du précédent PLU communal voté en 2011, marqué notamment par l'urbanisation disproportionnée du secteur des Charbonnières, l'insuffisance de protection des abords du centre-bourg et la grande permissivité relative à la construction d'im-

meubles collectifs au sein des secteurs pavillonnaires, la municipalité s'est d'abord attachée à renforcer les dispositifs de protection et d'aménagement des secteurs concernés.

En accord avec Pays de Gex Agglo, elle a également fait prévaloir la nécessité d'une densification modérée, limitée en hauteur au maximum à deux étages + combles ou attique et concentrée aux abords de la RD 1005. Insuffisantes sans doute pour contenter les nostalgiques d'un Pays de Gex rural qui n'est plus, ces dispositions ont au moins le mérite de préserver juridiquement Ornex du sort de maintes communes gessiennes et du Grand Genève, et de garantir son cadre de vie avec une densification urbaine désormais circonscrite et ses quelques centaines d'hectares de nature aux portes de Genève.

Les membres de la liste «Ornex demain»



► Le mot de la minorité

Alors que les travaux du centre-bourg d'Ornex se terminent, que l'inauguration de la place de l'Église et du Parc des hirondelles a eu lieu, nous, Ornésiens, avons été nombreux à partager une soirée dans ce lieu agréable. Nous souhaitons que des espaces de vie et de partage voient le jour dans chaque hameau d'Ornex afin que les habitants puissent se rencontrer et se parler. Rénover, mettre en valeur est une très bonne chose, mais il nous semble important de stimuler la convivialité et entretenir l'âme du village. Il faut donc susciter de l'animation et de la vie : et quoi de mieux pour cela, par exemple, qu'une boulangerie, un petit bistrot ou un marché pour se rencontrer et échanger ? Or, qu'avons-nous à Ornex ?

À ce jour, il n'y a pas de projet pour dynamiser les espaces réaménagés. Nous avons l'impression qu'on

urbanise sans penser à notre qualité de vie, aux services et aux commerces dont nous aurions besoin. Eh bien, l'enquête publique sur le PLUiH est aujourd'hui ouverte et le moment est bien choisi pour exprimer notre désir d'un vrai centre de vie. Aujourd'hui, nous avons la possibilité de nous exprimer sur le PLUiH à travers cette enquête publique, alors il en va de notre devoir de citoyen d'y participer. Incidemment, il n'est pas anodin de relever que le permis de construire tant décrié route de Villard a finalement été annulé par M. le Maire suite à l'action vigoureuse de protestation du groupe de riverains. Toutefois, le promoteur fait recours. Alors, affaire à suivre...

Les élus de la liste «Oui»

► Déchets et tri sélectif : appel au civisme

De plus en plus de déchets sauvages, de dépôts illicites à côté des poubelles ou dans les poubelles publiques sont constatés. La commune fait appel au civisme de tous pour réduire ces déchets et respecter l'environnement. Le tri sélectif permet de réduire de moitié vos quantités de déchets et de réduire ainsi les dépôts payants de vos poubelles ménagères. Dans le Pays de Gex, il s'effectue comme suit : le bleu, pour les bouteilles et flacons en plastique et les emballages en aluminium, le jaune, pour le papier, les cartonnettes et les briques alimentaires. *D'ici la fin de l'année 2019, les bacs verts pour les bouteilles*



et les bocaux en verre seront supprimés, le verre sera à déposer dans les points verts uniquement. Pour vos encombrants, l'ouverture de la nouvelle déchetterie-ressourcerie est prévue à l'été 2020 à Ornex, dans la zone de la Maladière.

► Les enfants de l'accueil périscolaire, apprentis jardiniers



Depuis le printemps 2019, les enfants de l'accueil périscolaire de l'école des Bois prennent soin de leur potager. Le service technique de la commune a tout d'abord préparé les bacs en travaillant et désherbant la terre, installé un tuyau d'arrosage et une citerne d'eau de pluie. Les apprentis jardiniers ont ensuite planté une grande variété de fruits et légumes : tomates, cornichons, pastèques, carottes, pommes de terre, haricots magiques, betteraves, persil, basilic et également quelques fleurs. Dès la rentrée de septembre, ils ont pu effectuer les premières récoltes qui ont été distribuées aux familles et consommées pendant l'accueil périscolaire du soir.

► Municipales 2020 - Inscriptions sur les listes électorales

La date des élections municipales est arrêtée. Les scrutins se dérouleront les 15 et 22 mars 2020. Pour participer au vote, il convient d'être inscrit sur la liste électorale d'Ornex.

Le scrutin municipal est ouvert aux électeurs ressortissants de l'Union européenne. Les Français et Européens, résidents ou contribuables à Ornex, si ce n'est déjà fait, peuvent donc s'inscrire sur les listes électo-

rales. Les jeunes de 18 ans sont inscrits d'office. Il est désormais possible de s'inscrire sur les listes électorales et de voter la même année. Il faut toutefois respecter une date limite d'inscription. Pour les prochaines élections municipales, il s'agit du 7 février 2020.

Pour plus de renseignements, les personnes intéressées peuvent consulter le site suivant : service-public.fr, ou s'adresser à la mairie.

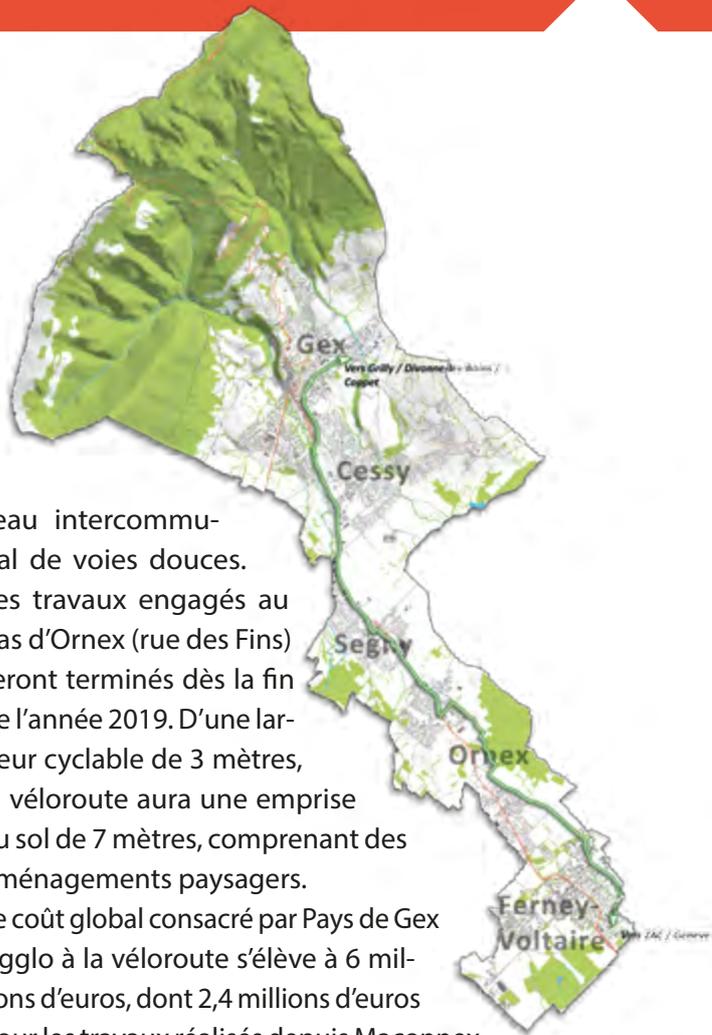
► Faire du vélo en toute sécurité

Menés concomitamment à ceux du BHNS, les travaux de la liaison piétons-cycles, dite véloroute ou voie verte, permettant de relier Gex à Ferney-Voltaire en toute sécurité ont débuté et s'achèveront pour ce qui concerne Ornex et Ferney-Voltaire au début de l'année 2020. Cette voie reliera les deux hameaux de la commune à l'école des Bois puis à la cité scolaire internationale de Ferney-Voltaire. Elle permettra aussi de se relier à la Suisse par la commune de Bellevue, et elle rejoindra la douane en passant par la ZAC Ferney-Genève Innovation.

Grâce au maillage de pistes piétons-cycles en site propre développé par la commune, en partenariat avec la commune de Prévessin-Moëns, l'ensemble des quartiers ornésiens sera connecté à terme au ré-



© Pays de Gex Agglo



seau intercommunal de voies douces.

Les travaux engagés au bas d'Ornex (rue des Fins) seront terminés dès la fin de l'année 2019. D'une largeur cyclable de 3 mètres, la véloroute aura une emprise au sol de 7 mètres, comprenant des aménagements paysagers.

Le coût global consacré par Pays de Gex Agglo à la véloroute s'élève à 6 millions d'euros, dont 2,4 millions d'euros pour les travaux réalisés depuis Maconnex jusqu'à la douane de Ferney-Voltaire.

Dans le souci de compléter le maillage piétons-cycles, Pays de Gex Agglo a commencé des études pour une nouvelle voie en mode doux devant relier Maconnex à Divonne-les-Bains.



► Les 3 Petits Fermiers, une initiative locale des producteurs du Pays de Gex

À l'initiative de 18 producteurs du Pays de Gex, dont la Brasserie gessienne d'Ornex, la boutique *Les 3 Petits Fermiers* ouvrira ses portes dans le courant de l'automne sur la commune de Farges. **L'objectif de ce projet est de faire découvrir une large gamme de produits locaux provenant du Pays de Gex, du Haut-Valromey, de la Haute-Savoie.** Leur engagement, proposer des produits issus de leurs exploitations pour permettre à chacun de consommer local tout en participant à la préservation de l'environnement. Ainsi, les

produits évolueront au fil des saisons : légumes, fruits, viande, volaille, charcuterie, œufs, fromages, miel, produits dérivés des fruits et légumes, vins, produits artisanaux avec pain, bière d'Ornex, café... La boutique *Les 3 Petits Fermiers* sera tenue par les producteurs eux-mêmes du vendredi au samedi.

► 198, route d'Asserans - 01550 Farges

 [les3petitsfermiers](https://www.facebook.com/les3petitsfermiers)

www.les3petitsfermiers.com

Horaires d'ouverture :

vendredi et samedi de 9h à 19h

► Une nouvelle aide à la rénovation énergétique

Soucieux de vous aider dans la mise en œuvre de vos travaux de rénovation énergétique, Pays de Gex Agglo a mis en place depuis le mois de juin REGENERO, une plateforme dédiée à la rénovation énergétique.

Une plateforme d'accompagnement

De la plus simple information technique ou financière à un accompagnement plus personnalisé, sans oublier la mise en relation avec les professionnels qualifiés, les services de REGENERO sont destinés à accompagner les propriétaires, les locataires et les résidents en logement individuel ou en copropriété, qui souhaitent diminuer la consommation énergétique de leur habitat. REGENERO est un service public indépendant du Pôle métropolitain du Genevois français. Il est soutenu par la région Auvergne-Rhône-Alpes et l'Ademe (Agence de l'environnement et de la maîtrise de l'énergie).

Un suivi personnalisé

Le conseiller REGENERO se déplace dans le logement pour dresser un bilan énergétique, écouter et conseiller sur les travaux à mener et les solutions à retenir en matière de chauffage et d'isolation. Il contacte également les entreprises et s'occupe des demandes de devis. Ce service est gratuit pour celui qui en fait la demande, les frais étant pris en charge par Pays de Gex Agglo.



Des rénovations utiles

Lors de travaux de rénovation, la dimension énergétique est parfois oubliée. Pourtant cela présente de nombreux avantages :

- économies d'énergie,
- amélioration du confort de la maison,
- augmentation de la valeur du patrimoine.

En savoir +

Les conseillers REGENERO se tiennent à votre disposition pour un premier contact.

- Des permanences sur rendez-vous ont lieu les mardis matin, de 9h à 12h, à la Maison de services au public - Pays de Gex Agglo: 135, rue de Genève - 01170 Gex
- Sur la plateforme internet: www.regenero.fr
- Par téléphone **04 58 57 00 87**
- Par mail: contact@regenero.fr

VOTRE PARCOURS REGENERO



* Cette étape s'adapte en fonction de la réalité de votre projet et du service mis en place par votre intercommunalité.

Les autres aides

Votre conseiller REGENERO vous accompagne aussi dans la demande d'aides adaptées à vos travaux. Il existe différents types d'aide :

- le Crédit d'impôt pour la transition énergétique (CITE)
- l'écoprêt à taux 0
- la TVA à taux réduit
- le programme « Habiter mieux »
- les certificats d'économie d'énergie (ou aides des fournisseurs d'énergie)
- l'exonération de la taxe foncière.

MAIRIE

45, rue de Bézoud - 01210 Ornex
Tél. 04 50 40 59 40 • mairie@ornex.fr
www.ornex.fr

- Lundi - mercredi - jeudi - vendredi : 8h30-12h et 14h-18h
- Mardi : 14h - 18h (fermée le mardi matin)

NUMÉROS D'URGENCE

15 SAMU - Urgences médicales

18 POMPIERS
Plate-forme téléphonique de Bourg-en-Bresse

112 ACCIDENT OU AGRESSION
De tous les portables sur le territoire européen

17 GENDARMERIE
Ouverture de la gendarmerie : du lundi au samedi,
8h-12h / 14h-18h ; dimanche, 9h-12h / 15h-18h

SAPEURS-POMPIERS 04 50 40 66 84
Rens. administratifs du CS de Prévessin-Moëns

Collecte des déchets sur la commune

- **Lundi matin** : ramassage des ordures ménagères, dépôt des conteneurs la veille au soir.
- **Mardi matin** : ramassage des conteneurs de tri sélectif pour les immeubles uniquement.

Déchetteries

- **Saint-Genis-Pouilly** : 04 50 42 09 41
- **Versonnex** : 04 50 42 74 74
Horaires d'ouverture d'hiver (de novembre à février) : du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h ; le samedi de 8h30 à 17h ; le dimanche de 9h à 12h. Les déchetteries sont fermées les jours fériés.
- **Allô Encombrants** : 04 50 20 65 86
- **Collecte** : AGCR - St-Genis-Pouilly : 04 50 28 20 50
Croix-Rouge - Prévessin-Moëns : 04 50 42 40 35
Emmaüs - Annemasse : 04 50 39 34 96

Que tous nos vœux de bonheur accompagnent ces nouveaux-nés et leurs familles

09/06/2019 : Chloé PACHON
10/06/2019 : Yunus ALI MLINDE
24/06/2019 : Maxime VIAUD
23/07/2019 : Valentina ABRIGNANI
27/09/2019 : Michel EMERY HARRIS

Multi-accueil

- **LA FARANDOLE**
1, avenue Voltaire - Ferney-Voltaire 04 50 56 50 87
- **LES PETITS ÉLECTRONS**
83, rue des Aculats - Prévessin-Moëns 04 50 40 08 46
- **LES P'TITS GALLOPINS** (crèche privée)
59, rue de l'Avenir - Ornex 04 50 99 94 38

Services sociaux

- **ASSISTANTE SOCIALE**
Sur rendez-vous 04 50 40 73 41
- **CENTRE DE PLANIFICATION ET D'ÉDUCATION FAMILIALE**
789, avenue de Vessy - Ornex 04 50 42 89 87
Permanences : lundi 12h-14h et mardi 11h-14h
- **POINT D'ACCÈS AU DROIT**
148, rue du Commerce - 01170 Gex 04 50 41 35 86
- **CAF DE L'AIN**
0 810 25 01 10 (prix appel local) et www.caf.fr

Médical et paramédical sur la commune

- **MÉDECINS GÉNÉRALISTES**
D^r Paul Blunier - Les Arcades d'Ornex 04 50 40 42 41
D^r Claudie Thiry - 755, rue de Genève 04 50 40 10 40
- **DENTISTES**
D^r Merhad Elmi et D^r Amandine Assi Kacou
33, rue de Villard 04 50 40 40 26
- **OSTÉOPATHE**
Nicolas Fiévet - 755, rue de Genève 06 52 04 31 26
- **ÉTIOPATHE**
Charlène Lacroix - Les Arcades d'Ornex 04 50 40 65 73
- **PSYCHOLOGUES**
Michelle Jourdan 06 85 14 98 29
Natalya Slobodina-Demunck 06 68 15 88 99
755, rue de Genève
- **PHARMACIE DES ARCADES**
D^r Sophie Delorme Duret 04 50 40 53 86
- **PHARMACIE DE GARDE** 3237
- **INFIRMIÈRES**
L'Avant-Centre - 13, chemin du Levant 04 50 99 95 45
01210 Ferney-Voltaire

N'oublions pas ceux qui nous ont quittés

30/06/2019 : Suzy GOFFIN, née DEHONDT
14/07/2019 : Pasqualina GRAVANDO, née BROCCOLI
01/08/2019 : Marie BOYER, née MARCONI
15/08/2019 : Pavoudja LEFEVRE, née HAMIDOU
21/08/2019 : Jeannine BOGEY, née MONNIER
12/09/2019 : Giuseppe CRISOGIANNI



★ Repas des aînés

**DIMANCHE 8 DÉCEMBRE 2019,
À PARTIR DE 12H, SALLE RENÉ LAVERGNE**

Chaque année, la municipalité a la joie d'accueillir une centaine de ses aînés pour le traditionnel repas de fin d'année offert par la commune. Un moment convivial qui permet à tous de se retrouver et de partager un après-midi avec les élus présents qui ont l'honneur de servir leurs invités. **Les invitations seront envoyées mi-octobre à tous les Ornésiens(es) né(e)s en 1949 ou avant. cette année le thème des Mille et une nuits sera à l'honneur.**

Si vous n'avez jamais participé au repas, que vous venez d'avoir 70 ans (nés en 1949), ou de vous installer dans la commune, ou bien que vous n'êtes pas inscrit sur les listes électorales, nous n'avons peut-être pas votre nom sur notre liste d'invitations. N'hésitez pas à vous faire connaître à la mairie, c'est avec plaisir que nous vous accueillerons parmi nous.

En Bref

► **Cérémonie du 11 novembre**
Lundi 11 novembre 2019 à 11h,
parvis de l'église paroissiale
Pour commémorer l'armistice de la Première Guerre mondiale, la cérémonie du 11 novembre aura lieu place de l'Église, devant le Monument aux morts.

► **Marché de Noël de l'association Loisirs d'automne**
Samedi 7 décembre 2019,
de 14h à 18h, salle plurivalente de Villard-Tacon

L'association des Loisirs d'automne propose son traditionnel marché de Noël: gourmandises, produits artisanaux et bonne humeur sont au rendez-vous pour ce moment convivial.



► **Cérémonie des vœux**
Mercredi 8 janvier 2020
à 19h, salle René Lavergne
Monsieur le Maire et le Conseil municipal d'Ornès accueilleront les Ornésiennes et les Ornésiens lors de la présentation des vœux 2020.



Ont participé à l'élaboration de ce numéro :
Isabelle GOUDET, Evelyne HUSSELSTEIN,
Mark TOOMEY.

Crédits photographiques :
Pays de Gex Agglo, Alex PETRACHKOV.

Responsables de publication :

- **Directeur :** Jean-François OBEZ, Maire et Isabelle GOUDET, Directrice générale des Services.
- **Rédacteurs :** Olivier GUICHARD, 1^{er} adjoint et Mélissa GAY, chargée de communication.

